

Bahnhofskino - BAP

Quelle und Übersetzung: www.bap.de

1) En Naach wie manche, isch lieje wach.

Ne blasse Mohnd, am Chlodwigplatz brems en Strooßebahn.

Kaum ze gläuve, dat en Stadt wie die he och ens still sinn kann,
bloß do es ne Film en mir un dä läuf immer widder vun vörren ahn.

Ohne Handlung, Hauptdarsteller,
en dämm Film ess jeder Statist,
en nem Tunnel, dä "Zuflucht" heiß,
doch nur en janz billige Endstation ess.

2) Ruude Teppich vüür der Rezeption,

un dohinger - wie'n Flunder, su flach - steht ne Zinnsoldat,
dä singe Text joot drophatt, doch dä kennt mer schon.

Mer weiß bloß nit, ob vun nem Steckbreef oder nem Wahlplakat,

Paar Schritt wigger läuf russisch Roulett,
für Schutzengel, die arbeitslos sinn.

Dä Revolver, dä rundjeht, ess secher,
denn do sinn sechs Kugele drinn.

Weed et niemeh hell em Parkett?

Saach, ess schon alles ze spät,
he, en dämm Bahnhofskino?

3) Et jeht e Drohtseil vun nem Minarett,

bess zo nem Dom, dä als Parkhaus verkleidet de Luff ahnhällt.

Drop balanciert e leer trojanisch Pääd.

"Wat soll dat?", brüllt et noch, et et en Zeitlupe runderfällt.

Et weet em Namen des Volkes verwarrnt,

vun nem Henker, dä veitsdanz un tobt.

Einfach falle wöhr unverantwortlich,
mer sööße all em selve Boot.

4) Einstein, dä em Schatten vun ner Bomb,

Rotz un Wasser flennt, weil och he keiner ihm näherkütt
un ihm beim Kreuzworträtsel hilf, beim letzte Woot:

-afrikanischer Fluß mit drei Buchstabe- fingk er nit.

Vun Berg Sinai kütt övver Fernschreiber

jetz jraad et elfte Jebot,

während Dürer die apokalyptische Reiter

noh Zahle buntmohlt.

5) Castaneda, Karl May, Brecht, Wilhelm Busch, Chuck Berry un Fritz Lang
pokern öm et Patent vum Perpetuum Mobile.

Dä ewige Verlierer waach alles, setz op Null un spreng die Bank.

Et räant Petrodollar, Silberlinge, Lire, Yen, Peseten, Drachmen
un Deutschmark, die allesammp mit koscher sinn.

Denn op all dä Münze ess Janus drop,

dä ävvens enttarnt woot als pawlowsche Hungk,

jed zweit Hummelfürche drieht durch

un mäht och noch zo jooderletz Stunk.

6) Uss Verzweiflung setz sich Aga Khan
singe joldene Schoss en ner Nische, wo 'n keiner sieht
un schrief met Leppesteff: Midas ess bloß ne Scharlatan
op die Scherve vum Spiegel en der Präsidentensuite.
Buster Keaton laach sich halv kapott,
weil en immer noch kein Sau versteht,
denn dat Leech do ahm Eng vun dämm Tunnel
ess en Panoramatapet.

7) Dä Morje es grau, do schlööfs en mingem Ärm.
Dinge Odem jeht ruhig, die Turmuhr schläagt fünfmohl ahn.
E Nebelhorn vum Fluß her, noch relativ wigg entfernt
wie 'n Fanfare zum nähxte, alltächliche Babylon,
en dämm Fortschritt Zerstörung bedück,
dat sich affingk met jedem Verlust.
Hätt dat Kind en dir wirklich nur'n Changs
wie se 'n Schneeflock hätt, Mitte August?